

# PAOCBXLRM

AUDIO OVER CAT BOX FROM ETHERCON TO 4 × XLR MALE



## INTENDED USE

This product is a device for event technology, as well as studio, TV and broadcast!

This product has been developed for professional use in the field of event technology, studio, TV and broadcast. It is not suitable for household use!

Furthermore, this product is only intended for qualified users with specialist knowledge of event technology, as well as studio, TV and broadcast!

Use of the product outside the specified technical data and operating conditions is considered improper use!

Liability for damage and third-party damage to persons and property due to inappropriate use is excluded!

The product is not suitable for:

- Persons (including children) with limited physical, sensory or mental abilities or lack of experience and knowledge.
- Children (children must be instructed not to play with the product).

## SAFETY INSTRUCTIONS

1. Please read this manual carefully.
2. Keep all information and instructions in a safe place.
3. Follow the instructions.
4. Use the device in the prescribed manner only.
5. Do not open the device and do not perform any modifications.

**CHOKING HAZARD! KEEP OUT OF THE REACH OF CHILDREN! THE PRODUCT CONTAINS SMALL PARTS THAT CAN BE SWALLOWED AS WELL AS PACKAGING MATERIAL THAT CAN BE SWALLOWED! PLASTIC BAGS MUST BE KEPT OUT OF THE REACH OF CHILDREN!**

## MANUFACTURER'S WARRANTY & LIMITATION OF LIABILITY

Our current warranty conditions and limitation of liability can be found at: [www.adamhall.com/media/shop/downloads/documents/manufacturersdeclarations.pdf](http://www.adamhall.com/media/shop/downloads/documents/manufacturersdeclarations.pdf)  
If service is required, please contact Adam Hall GmbH, Daimlerstraße 9, 61267 Neu-Anspach / E-mail [Info@adamhall.com](mailto:Info@adamhall.com) / +49 (0)6081 / 9419-0

## CORRECT DISPOSAL OF THIS PRODUCT

(Valid in the European Union and other European countries which mandate waste separation) This symbol on the product or associated documents indicates that to prevent environmental damage and personal injury through uncontrolled waste disposal, the product must not be disposed of with normal household waste at the end of its service life. Please dispose of this product separately from other waste and recycle it to promote sustainable commercial activity. As a private customer, you can obtain information on environmentally-friendly disposal options from the vendor of the product or the appropriate regional authorities. As a commercial user, please contact your supplier and check for any contractually agreed conditions on disposing of the equipment. This product must not be disposed of with other commercial waste.

## PLEASE NOTE:

The shielding of the breakout cable is connected to the shielding of the Cat cable via the Cat plug and Cat socket.

## CE CONFORMITY

Adam Hall GmbH hereby confirms that this product meets the following guidelines (where applicable):

- Low-Voltage Directive (2014/35/EU)
- EMC Directive (2014/30/EU)
- RoHS (2011/65/EU)
- RED (2014/53/EU)

For use in dry indoor areas.

## FCC STATEMENT

This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions:

- (1) This device may not cause harmful interference, and (2) This device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation

## UKCA - Conformity

Hereby, Adam Hall Ltd. declares that this product meets the following guidelines (where applicable) Electrical Equipment (Safety) Regulations 2016 Electromagnetic Compatibility Regulations 2016 (SI 2016/1091).

The Restriction of the Use of Certain Hazardous Substances in Electrical and Electronic Equipment Regulation 2012 (SI 2012/3032) Radio Equipment Regulations 2017 (SI 2016/1205)

Adam Hall Ltd. | The Seedbed Bus. Centre | SS3 9QY Essex | UK

## UKCA - Declaration of Conformity

Products that are subject to Electrical Equipment(Safety)Regulation 2016, EMC Regulation 2016 or RoHS Regulation can be requested at [info@adamhall.com](mailto:info@adamhall.com).

Products that are subject to the Radio Equipments Regulations 2017 (SI2017/1206) can be downloaded from [www.adamhall.com/compliance/](http://www.adamhall.com/compliance/)

## SUBJECT TO MISPRINTS AND ERRORS, AS WELL AS TECHNICAL OR OTHER MODIFICATIONS!

## INTRODUCTION

This Palmer AoC product was developed to transmit audio signals reliably over long distances without loss or hum via Cat cable. Up to four balanced analogue channels or up to eight channels in digital AES3 format can be transmitted. The compact and modular design is suitable for a wide range of applications in the studio, on stage and in permanent installations. This product is suitable for use with phantom power. Preferably use balanced cables for analogue signal transmission, as these are significantly less susceptible to interference than unbalanced cables. Digital signal transmission in AES3 format requires balanced cabling.

## CONNECTIONS

Plug a shielded Cat cable (Cat5e or better) with etherCON plugs (or compatible) into the etherCON INPUT socket and connect the other end of the cable to another Palmer AoC Box (e.g. PAOCBXLRF), a Palmer AoC Loom or another suitable Palmer device with AoC interface (or other devices with AES72 type 5E pin assignment). The second etherCON socket THRU is intended for forwarding the signals.

LIFT / GND: Switch for disconnecting the ground connection of AoC INPUT and AoC THRU (switch position LIFT = ground disconnected). The ability to prevent a humming loop using the ground lift switch depends on the grounding of the connected devices. It is therefore possible that either switch position effectively reduces or eliminates humming.

Connect the male XLR sockets 1 to 4 to the balanced inputs of an active speaker, amplifier, mixer, audio interface, etc. or to the AES3 inputs of a digital audio device. Different devices can be used at the same time.



## SPECIFICATIONS

Item No.:	PAOCBXLRM
<b>General</b>	
Product type:	Adapters
Type:	Audio over Cat adapter
No. of channels:	4
Total inputs:	4
Input type:	Balanced
Input connection:	RJ45
Total outputs:	4
Output type:	Balanced
Output connection:	XLR male
Number of link outputs:	4 (via RJ45 THRU)
Ground/lift switch:	yes (for RJ45 THRU)
Housing material:	Aluminium and steel
Dimensions (WxDxH):	140 x 128 x 50 mm
Weight:	0.6 kg
Ambient temperature:	- 20...70° C
Humidity:	<80 % (non-condensing)
<b>Audio</b>	
Max. Input level:	+32 dBu (< 1% THD, 1 kHz)
Frequency response:	0 Hz DC - 20 kHz
THD+N:	< 0.0005 % (1 kHz, +4 dBu, unity, unweighted)
<b>RJ45 pin assignment (AES72 type 5E, symmetrically wired, straight = +)</b>	
Pin 1	Ch 3 -
Pin 2	Ch 3 +
Pin 3	Ch 4 -
Pin 4	Ch 1 +
Pin 5	Ch 1 -
Pin 6	Ch 4 +
Pin 7	Ch 2 -
Pin 8	Ch 2 +

## BESTIMMUNGSGEMÄSSER GEBRAUCH

Bei dem Produkt handelt es sich um ein Gerät für die Veranstaltungstechnik, sowie Studio, TV und Broadcast!

Das Produkt ist für den professionellen Einsatz im Bereich der Veranstaltungstechnik, sowie Studio, TV und Broadcast entwickelt worden und ist nicht für die Verwendung in Haushalten geeignet!

Weiterhin ist dieses Produkt nur für qualifizierte Benutzer mit Fachkenntnissen im Umgang mit Veranstaltungstechnik, sowie Studio, TV und Broadcast vorgesehen!

Die Benutzung des Produkts außerhalb der spezifizierten technischen Daten und Betriebsbedingungen gilt als nicht bestimmungsgemäß!

Haftung für Schäden und Drittschäden an Personen und Sachen durch nicht bestimmungsgemäßen Gebrauch ist ausgeschlossen!

Das Produkt ist nicht geeignet für:

- Personen (einschließlich Kinder) mit eingeschränkter körperlicher, sensorischer oder geistiger Fähigkeiten oder mangelnder Erfahrung und Kenntnis.
- Kinder (Kinder müssen angewiesen werden, nicht mit dem Produkt zu spielen).

## SICHERHEITSHINWEISE

1. Lesen Sie diese Anleitung bitte sorgfältig durch.
2. Bewahren Sie alle Informationen und Anleitungen an einem sicheren Ort auf.
3. Befolgen Sie die Anweisungen.
4. Verwenden Sie das Gerät nur in der vorgesehenen Art und Weise.
5. Öffnen Sie das Gerät nicht und verändern Sie es nicht.

ERSTICKUNGSGEFAHR! VON KINDERN FERNHALTEN! DAS PRODUKT ENTHÄLT VERSCHLUCKBARE

KLEINTEILE UND VERSCHLUCKBARES VERPACKUNGSMATERIAL! KUNSTSTOFFBEUTEL MÜSSEN AUSSER REICHWEITE VON KINDERN AUFBEWAHRT WERDEN!

## HERSTELLERGARANTIE & HAFTUNGSBESCHRÄNKUNG

Unsere aktuellen Garantiebedingungen und Haftungsbeschränkung finden Sie unter: [www.adamhall.com/media/shop/downloads/documents/manufacturersdeclarations.pdf](http://www.adamhall.com/media/shop/downloads/documents/manufacturersdeclarations.pdf)  
Im Service Fall wenden Sie sich bitte an Adam Hall GmbH, Daimlerstraße 9, 61267 Neu Anspach / E-Mail [Info@adamhall.com](mailto:Info@adamhall.com) / +49 (0)6081 / 9419-0



## KORREKTE ENTSORGUNG DIESES PRODUKTS

(Gültig in der Europäischen Union und anderen europäischen Ländern mit Mülltrennung)  
Dieses Symbol auf dem Produkt oder dazugehörigen Dokumenten weist darauf hin, dass das Gerät am Ende der Produktlebenszeit nicht zusammen mit dem normalen Hausmüll entsorgt werden darf, um Umwelt- oder Personenschäden durch unkontrollierte Abfallentsorgung zu vermeiden. Bitte entsorgen Sie dieses Produkt getrennt von anderen Abfällen und führen es zur Förderung nachhaltiger Wirtschaftskreisläufe dem Recycling zu. Als Privatkunde erhalten Sie Informationen zu umweltfreundlichen Entsorgungsmöglichkeiten über den Händler, bei dem das Produkt erworben wurde, oder über die entsprechenden regionalen Behörden. Als gewerblicher Nutzer kontaktieren Sie bitte Ihren Lieferanten und prüfen die ggf. vertraglich vereinbarten Konditionen zur Entsorgung der Geräte. Dieses Produkt darf nicht zusammen mit anderen gewerblichen Abfällen entsorgt werden.

## HINWEIS

Die Abschirmungen der AoC-Box sind via Cat-Stecker und Cat-Buchse mit der Abschirmung des Cat-Kabels verbunden (ausgenommen AoC THRU, LIFT / GND in Position LIFT).

## CE-KONFORMITÄT

Hiermit erklärt die Adam Hall GmbH, dass dieses Produkt folgender Richtlinie entspricht (soweit zutreffend):

Niederspannungsrichtlinie (2014/35/EU)

EMV-Richtlinie (2014/30/EU)

RoHS (2011/65/EU)

RED (2014/53/EU)



Zum Gebrauch im trockenen Innenbereich.

## DRUCKFEHLER UND IRRTÜMER, SOWIE TECHNISCHE ODER SONSTIGE ÄNDERUNGEN SIND VORBEHALTEN!

## EINFÜHRUNG

Dieses Palmer AoC Produkt wurde entwickelt, um Audiosignale zuverlässig über weite Strecken verlust- und brummfrei per Cat-Kabel zu übertragen. Dabei können bis zu vier symmetrische Kanäle analog bzw. bis zu acht Kanäle im digitalen AES3-Format übertragen werden. Das kompakte und modulare Design eignet sich für eine Vielzahl von Anwendungen im Studio, auf der Bühne und bei Festinstallationen. Dieses Produkt ist für die Verwendung einer Phantomspeisung geeignet. Verwenden Sie bei analoger Signalübertragung vorzugsweise symmetrische Kabel, da diese deutlich weniger stör anfällig sind als unsymmetrische Kabel. Digitale Signalübertragung im AES3-Format erfordert symmetrische Verkabelung.

## ANSCHLÜSSE

Stecken Sie ein abgeschirmtes Cat-Kabel (Cat5e oder besser) mit etherCON-Steckern (oder kompatibel) in die etherCON-Buchse INPUT und verbinden das andere Ende des Kabels mit einer weiteren Palmer AoC Box (z. B. PAOCBXLRF), einem Palmer AoC Loom oder einem anderen geeigneten Palmer-Gerät mit AoC-Schnittstelle (oder andere Geräte mit AES72 Typ 5E Pinbelegung). Die zweite etherCON-Buchse THRU ist zum Weiterleiten der Signale vorgesehen.

LIFT / GND: Schalter zum Trennen der Masseverbindung von AoC INPUT und AoC THRU (Schalterposition LIFT = Masseverbindung getrennt).

Die Fähigkeit, mit Hilfe des Ground Lift-Schalters eine Brummschleife zu verhindern, hängt von der Erdung der angeschlossenen Geräte ab. Es besteht daher die Möglichkeit, dass sowohl die eine, als auch die andere Schalterposition in der Lage ist, ein Brummen wirkungsvoll zu reduzieren bzw. zu beseitigen.

Verbinden Sie die männlichen XLR-Buchsen 1 bis 4 mit den symmetrischen Eingängen einer Aktivbox, eines Verstärkers, Mischpults, Audio-Interfaces usw. oder mit den AES3-Anschlüssen eines digitalen Audiogeräts. Es können verschiedene Geräte gleichzeitig verwendet werden.



## SPEZIFIKATIONEN

Artikelnr.:	PAOCBXLRM
<b>Allgemein</b>	
Produktart:	Adapter
Typ:	Audio over Cat adapter
Anzahl Kanäle:	4
Anzahl Eingänge:	4
Eingangsart:	Symmetrisch
Eingangsanschluss:	RJ45
Anzahl Ausgänge:	4
Ausgangsart:	Symmetrisch
Ausgangsanschluss:	XLR männlich
Anzahl Link Ausgänge:	4 (via RJ45 THRU)
Ground/Lift-Schalter:	ja (für RJ45 THRU)
Gehäusematerial:	Aluminium und Stahl
Abmessungen (BxTxH):	140 x 128 x 50 mm
Gewicht:	0,6 kg
Umgebungstemperatur:	- 20...70° C
Luftfeuchtigkeit:	< 80% (nicht kondensierend)
<b>Audio</b>	
Max. Eingangspegel:	+32 dBu (< 1% THD, 1 kHz)
Frequenzgang:	0 Hz DC – 20 kHz
THD+N:	< 0,0005 % (1 kHz, +4 dBu, unity, ungewichtet)
<b>RJ45 Pinbelegung (AES72 Typ 5E, symmetrisch verdrahtet, gerade = +)</b>	
Pin 1	Ch 3 -
Pin 2	Ch 3 +
Pin 3	Ch 4 -
Pin 4	Ch 1 +
Pin 5	Ch 1 -
Pin 6	Ch 4 +
Pin 7	Ch 2 -
Pin 8	Ch 2 +

## UTILISATION PRÉVUE

Ce produit est un appareil destiné à la technique de sonorisation, aux applications de studio, de télévision et de diffusion.

Il a été conçu pour un usage professionnel dans les domaines susmentionnés et ne convient pas à une utilisation domestique.

De plus, ce produit est uniquement destiné aux utilisateurs qualifiés possédant des connaissances spécialisées en technique de sonorisation, mais aussi sur les applications de studio, de télévision et de diffusion.

L'utilisation du produit en dehors des données techniques et des conditions de fonctionnement spécifiées est considérée comme une exploitation inappropriée.

Toute responsabilité relative aux dommages et aux dégâts causés par des tiers aux personnes et aux biens suite à une utilisation inappropriée est exclue.

Le produit n'est pas adapté :

- aux personnes (y compris des enfants) ayant des capacités physiques, sensorielles ou intellectuelles limitées ou un manque d'expérience et de connaissances ;
- aux enfants (les enfants doivent recevoir l'ordre de ne pas jouer avec l'appareil).

## CONSIGNES DE SÉCURITÉ

1. Veuillez lire attentivement ce manuel.
  2. Conservez tous les documents d'information et manuels en lieu sûr.
  3. Suivez les instructions.
  4. Utilisez uniquement cet appareil conformément à l'usage prévu.
  5. N'ouvrez pas l'appareil et n'y apportez pas de modifications.
- RISQUE D'ÉTOUFFEMENT ! TENIR HORS DE PORTÉE DES ENFANTS ! CE PRODUIT CONTIENT DE PETITES PIÈCES ET DES MATÉRIEAUX D'EMBALLAGE POUVANT ÊTRE AVALÉS !  
LES SACHETS EN PLASTIQUE DOIVENT ÊTRE CONSERVÉS HORS DE LA PORTÉE DES ENFANTS !

## GARANTIE DU FABRICANT ET LIMITATION DE RESPONSABILITÉ

Vous trouverez nos conditions de garantie et nos clauses de limitation de responsabilité actuelles sur Internet à l'adresse suivante : <http://www.adamhall.com/media/shop/downloads/documents/manufacturersdeclarations.pdf>

En cas de service après-vente, veuillez vous adresser à Adam Hall GmbH, Daimlerstraße 9, 61267 Neu-Anspach / E-mail [Info@adamhall.com](mailto:Info@adamhall.com) / +49 (0)6081 / 9419-0.

## ÉLIMINATION APPROPRIÉE DE CE PRODUIT

(Applicable au sein de l'Union européenne et d'autres pays européens pratiquant le tri sélectif) La présence de ce symbole sur le produit ou sa documentation indique qu'en fin de vie, l'appareil ne doit pas être éliminé avec les autres déchets domestiques afin d'éviter toute atteinte à l'environnement et à la santé humaine résultant d'une élimination incontrôlée des déchets. Veuillez éliminer ce produit séparément des autres déchets et veiller à son recyclage pour la promotion des circuits économiques durables. En tant que particulier, vous pouvez obtenir des informations sur les possibilités d'élimination respectueuse de l'environnement auprès du vendeur du produit ou des autorités régionales compétentes. Si vous êtes un utilisateur professionnel, veuillez contacter votre fournisseur et vérifier les éventuelles clauses du contrat concernant l'élimination de l'appareil. Ce produit ne doit pas être éliminé avec les autres déchets issus d'activités professionnelles.

## REMARQUE !

Les blindages du boîtier AoC sont reliés au blindage du câble Cat via connecteur Cat et l'embase Cat (sauf boîtier AoC THRU, si le sélecteur LIFT / GND se trouve en position LIFT).

## CONFORMITÉ CE

Par la présente, Adam Hall GmbH déclare que ce produit est conforme aux directives suivantes (si applicables) :

Directive basse tension (2014/35/UE)

Directive CEM (2014/30/UE)

RoHS (2011/65/UE)

RED (2014/53/UE)



Pour une utilisation en intérieur sec.

## SOUS RÉSERVE DE FAUTES D'IMPRESSION ET D'ERREURS, AINSI QUE DE MODIFICATIONS TECHNIQUES OU AUTRES !

## INTRODUCTION

Ce produit Palmer AoC a été conçu pour transporter en toute fiabilité des signaux audio sur de longues distances sur un câble réseau de type Cat, sans perte ni parasites. Il est possible de transporter jusqu'à quatre canaux symétriques en analogique ou jusqu'à huit canaux au format numérique AES3. Sa conception compacte et modulaire convient à une grande variété d'applications en studio, sur scène et pour les installations fixes. Ce produit est adapté à l'utilisation d'une alimentation fantôme. Pour la transmission de signaux analogiques, utilisez de préférence des câbles symétriques, car ils sont nettement moins sensibles aux interférences que les câbles asymétriques. La transmission de signaux numériques au format AES3 nécessite un câblage symétrique.

## RACCORDEMENTS

Branchez un câble Cat blindé (Cat5e ou mieux) muni de connecteurs etherCON (ou compatibles) dans l'embase etherCON et connectez l'autre extrémité du câble à un autre boîtier Palmer AoC (par exemple, PAOCLBXLRF), un épanoui Palmer AoC ou un autre appareil Palmer approprié doté d'une interface AoC (ou d'autres appareils avec un brochage AES72 type 5E). Le second connecteur etherCON THRU est destinée au renvoi des signaux.

LIFT / GND : sélecteur permettant de déconnecter la liaison de masse entre l'AoC INPUT et l'AoC THRU (sélecteur en position LIFT = liaison de masse déconnectée). L'efficacité du levage de masse pour supprimer une ronflette dépend des modalités de la mise à la terre des appareils connectés. Il est donc possible que ce soit l'une ou l'autre des positions du sélecteur qui parviennent à réduire ou à éliminer efficacement une ronflette.

Connectez les embases XLR mâles 1 à 4 aux entrées symétriques d'une enceinte active, d'un amplificateur, d'une console de mixage, d'une interface audio, etc. ou aux connecteurs AES3 d'un appareil audio numérique. Il est possible d'utiliser différents appareils en même temps.



## SPÉCIFICATIONS

Référence :	PAOCBXLRM
<b>Généralités</b>	
Catégorie de produit :	Adaptateurs
Type :	Adaptateur audio sur câble Cat
Nombre de canaux :	4
Nombre d'entrées :	4
Type d'entrée :	Symétriques
Connecteur d'entrée :	RJ45
Nombre de sorties :	4
Type de sortie :	Symétriques
Connecteur de sortie :	XLR mâle
Nombre de sorties renvoi (Link) :	4 (via RJ45 THRU)
Sélecteur de levage de masse (Ground/Lift) :	oui (sur RJ45 THRU)
Matériau du boîtier :	Aluminium et acier
Dimensions (LxPxH) :	140 x 128 x 50 mm
Poids :	0,6 kg
Température ambiante :	- 20...70° C
Humidité atmosphérique :	< 80 %, sans condensation
<b>Audio</b>	
Niveau maximal d'entrée :	+32 dBu (pour < 1% THD, à 1 kHz)
Réponse en fréquence :	0 Hz (tension continue) - 20 kHz
THD+N :	< 0,0005 % (à 1 kHz, +4 dBu, gain unitaire, sans pondération)
<b>Affectation des broches du connecteur RJ45 (AES72 type 5E, câblage symétrique, point chaud = +)</b>	
Broche 1	Ch 3 - (point froid canal 3)
Broche 2	Ch 3 + (point chaud canal 3)
Broche 3	Ch 4 - (point froid canal 4)
Broche 4	Ch 1 + (point chaud canal 1)
Broche 5	Ch 1 - (point froid canal 1)
Broche 6	Ch 4 + (point chaud canal 4)
Broche 7	Ch 2 - (point froid canal 2)
Broche 8	Ch 2 + (point chaud canal 2)

## USO PREVISTO

Este producto está pensado para el sector de eventos, así como para radiodifusión, estudios y televisión.

Este producto ha sido desarrollado para uso profesional en el sector de eventos, estudios, platós de televisión y radiodifusión, y no está diseñado para el uso doméstico.

Además, este producto está destinado a ser utilizado por usuarios cualificados con conocimientos especializados sobre tecnología para eventos, estudios, platós de televisión y radiodifusión.

Se considerará contrario al uso previsto utilizar este producto fuera de las condiciones de funcionamiento y los datos técnicos especificados.

Queda excluida toda responsabilidad por daños y perjuicios a personas y objetos si se utiliza el producto fuera del uso previsto.

El producto no es adecuado para:

— Personas (incluidos niños) con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas o con falta de experiencia y conocimientos.

— Niños (los niños deben recibir instrucciones de no jugar con este equipo).

## INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD

1. Lea atentamente las instrucciones de este manual.
2. Guarde el manual para poder consultarlo en el futuro.
3. Siga las instrucciones indicadas.
4. Utilice el equipo únicamente según la finalidad prevista.
5. No abra el equipo ni intente modificarlo.

¡PELIGRO DE ASFIXIA! ¡MANTENER FUERA DEL ALCANCE DE LOS NIÑOS! ¡EL PRODUCTO CONTIENE PIEZAS PEQUEÑAS Y MATERIAL DE EMBALAJE QUE PUEDEN TRAGARSE!  
¡NO DEJE LAS BOLSAS DE PLÁSTICO AL ALCANCE DE LOS NIÑOS!

## GARANTÍA DEL FABRICANTE Y LIMITACIÓN DE RESPONSABILIDAD

Consulte nuestras condiciones de garantía y limitaciones de responsabilidad en: [www.adamhall.com/media/shop/downloads/documents/manufacturersdeclarations.pdf](http://www.adamhall.com/media/shop/downloads/documents/manufacturersdeclarations.pdf)

En caso de necesitar servicio técnico, póngase en contacto con Adam Hall GmbH, Daimlerstraße 9, 61267 Neu-Anspach (Alemania); correo electrónico [info@adamhall.com](mailto:info@adamhall.com) / +49 (0)6081 / 9419-0

## ELIMINACIÓN CORRECTA DE ESTE PRODUCTO

(Aplicable en la Unión Europea y en los países europeos que dispongan de un sistema de recogida selectiva). El símbolo que aparece sobre el producto o en la documentación adjunta indica que al final de la vida útil del equipo no deberá desecharlo con los demás residuos domésticos, con el fin de evitar posibles efectos negativos en el medioambiente y en la salud humana debidos al vertido incontrolado de desechos. La recogida selectiva ayuda a su posterior reciclaje y fomenta la reutilización sostenible de los componentes de este equipo. Si es un particular, póngase en contacto con el distribuidor donde adquirió este producto, o con el ayuntamiento, para informarse sobre el reciclaje adecuado de este equipo. Si es una empresa, póngase en contacto con su proveedor para informarse sobre los términos y condiciones de su contrato de compra-venta. Este producto no debe mezclarse con otros residuos industriales.

## NOTA

El blindaje de la caja AoC se conecta al blindaje del cable Cat a través del conector Cat y la toma Cat (excepto AoC THRU, LIFT/GND en posición LIFT).

## CONFORMIDAD CE


Adam Hall GmbH declara que este producto es conforme con las siguientes directivas (en la medida en que sean pertinentes):

Directiva de baja tensión (2014/35/UE)

Directiva EMC (2014/30/UE)

RoHS (2011/65/UE)

Directiva RED (2014/53/UE)

 Para uso en interiores secos.

**ESTE DOCUMENTO PUEDE ESTAR SUJETO A ERRORES TIPOGRÁFICOS O DE IMPRENTA, ASÍ COMO A MODIFICACIONES TÉCNICAS O DE OTRO TIPO.**

## INTRODUCCIÓN

Este producto de Palmer AoC ha sido desarrollado para transmitir señales de audio de forma fiable a largas distancias sin pérdidas ni zumbidos por un cable Cat. Se pueden transmitir hasta cuatro canales analógicos balanceados o hasta ocho canales en formato digital AES3. Su diseño compacto y modular es adecuado para una amplia gama de aplicaciones en el estudio, en el escenario y en instalaciones fijas. Este producto es adecuado para su uso con alimentación fantasma. Utilice preferentemente cables balanceados para la transmisión de señales analógicas, ya que son mucho menos susceptibles a las interferencias que los cables no balanceados. La transmisión de señales digitales en formato AES3 requiere un cableado balanceado.

## LAS CONEXIONES

Conecte un cable Cat apantallado (Cat5e o superior) con conector etherCON (o compatible) a la toma etherCON INPUT y conecte el otro extremo del cable a otra caja AoC de Palmer (como la PAOCBXLRF), a un cable multipar AoC de Palmer o a otro equipo de Palmer adecuado con interfaz AoC (u otro equipo con pinedo AES72 tipo 5E). La segunda toma etherCON THRU está destinada al reenvío de las señales.

LIFT/GND: Conmutador para desconectar la conexión a masa de AoC INPUT y AoC THRU (posición del interruptor LIFT = sin conexión a masa). La capacidad de evitar bucles de masa mediante el conmutador Ground-Lift depende de la puesta a tierra de los equipos conectados. Por lo tanto, existe la posibilidad de que tanto una posición del botón como la otra puedan reducir o eliminar los zumbidos.

Conecte las tomas XLR macho 1 a 4 a las entradas balanceadas de un altavoz activo, un amplificador, una mesa de mezclas, una interfaz de audio, etc. o a las conexiones AES3 de un equipo de audio digital. Se pueden utilizar diferentes equipos al mismo tiempo.



## ESPECIFICACIONES

Referencia:	PAOCBXLRM
<b>General</b>	
Tipo de producto:	Adaptador
Tipo:	Adaptador Audio over Cat
Número de canales:	4
Número de entradas:	4
Tipo de entrada:	Balanceada
Conexión de entrada:	RJ45
Número de salidas:	4
Tipo de salida:	Balanceada
Conexión de salida:	XLR macho
Número de salidas en bucle:	4 (por RJ45 THRU)
Conmutador Ground/Lift:	Sí (para RJ45 THRU)
Material de la carcasa:	Aluminio y acero
Dimensiones (an. x f. x al.):	140 x 128 x 50 mm
Peso:	0,6 kg
Temperatura ambiente:	De -20 °C a +70 °C
Humedad:	< 80 % (sin condensación)
<b>Audio</b>	
Máximo nivel de entrada:	+32 dBu (< 1 % THD, 1 kHz)
Respuesta en frecuencia:	0 Hz-20 kHz
THD+N:	< 0,0005 % (1 kHz, +4 dBu, unidad, sin ponderar)
Pineado RJ45 (AES72 tipo 5E, cableado balanceado, vivo = +)	
Pin 1	Canal 3-
Pin 2	Canal 3+
Pin 3	Canal 4-
Pin 4	Canal 1+
Pin 5	Canal 1-
Pin 6	Canal 4+
Pin 7	Canal 2-
Pin 8	Canal 2+

### ZAMIERZONE ZASTOSOWANIE

Produkt ten jest urządzeniem dla techniki eventowej, jak również do studia, telewizji i transmisji!

Produkt ten jest przeznaczony do profesjonalnego zastosowania w branży techniki instalacyjnej, a także Studio, TV i Broadcast i nie jest przeznaczony do użytku w domu!

Ponadto produkt ten przeznaczony jest wyłącznie dla wykwalifikowanych użytkowników posiadających specjalistyczną wiedzę z zakresu techniki eventowej, jak również studyjnej, telewizyjnej i transmisyjnej!

Użytkowanie produktu poza określonymi danymi technicznymi i warunkami eksploatacji jest uważane za niezgodne z przeznaczeniem!

Wyklucza się odpowiedzialność za szkody osobowe i rzeczowe osób trzecich spowodowane niewłaściwym użytkowaniem!

Produkt nie jest odpowiedni dla:

- Osób (np. dzieci) z zaburzeniami fizycznymi, sensorycznymi lub psychicznymi lub z mniejszym doświadczeniem i wiedzą.
- Dzieci (należy poinstruować dzieci, aby nie bawiły się produktem).

### INSTRUKCJE BEZPIECZEŃSTWA

1. Proszę uważnie przeczytać niniejszą instrukcję.
2. Wszystkie informacje i instrukcje należy przechowywać w bezpiecznym miejscu.
3. Proszę postępować zgodnie z instrukcją.
4. Z urządzenia należy korzystać wyłącznie w zalecany sposób.
5. Nie otwierać urządzenia i nie wykonywać żadnych modyfikacji.

**NIEBEZPIECZEŃSTWO ZADŁAWIENIA! PROSZĘ PRZECHOWYWAĆ POZA ZASIĘGIEM DZIECI! PRODUKT ZAWIERA MAŁE CZĘŚCI ORAZ MATERIAŁ OPAKOWANIOWY, KTÓRY MOŻE ZOSTAĆ POŁKNIĘTY POWODUJĄC ZADŁAWIENIE! PLASTIKOWE TORBY NALEŻY PRZECHOWYWAĆ W MIEJSCU NIEDOSTĘPNYM DLA DZIECI!**

### GWARANCJA PRODUCENTA I OGRANICZENIE ODPOWIEDZIALNOŚCI

Nasze aktualne warunki gwarancji i ograniczenia odpowiedzialności są dostępne pod adresem: <http://www.adamhall.com/media/shop/downloads/documents/manufacturersdeclarations.pdf>

Jeśli potrzebne jest wsparcie serwisowe, proszę skontaktować się z Adam Hall GmbH, Daimlerstraße 9, 61267 Neu-Anspach / E-mail [info@adamhall.com](mailto:info@adamhall.com) / +49 (0)6081 / 9419-0

### PRAWIDŁOWA UTYLIZACJA PRODUKTU

(Obowiązuje w Unii Europejskiej i innych krajach europejskich, w których obowiązuje segregacja odpadów) Ten symbol umieszczony na produkcie lub w powiązanych dokumentach oznacza, że urządzenie nie wolno wyrzucać wraz ze zwykłymi odpadami domowymi po zakończeniu okresu użytkowania produktu, aby uniknąć szkód dla środowiska lub osób spowodowanych poprzez niekontrolowane usuwanie takich odpadów. Prosimy utylizować ten produkt oddzielnie od innych odpadów i poddawać go recyklingowi w celu promowania zrównoważonej działalności handlowej. Jako klient prywatny może Państwo uzyskać informacje na temat przyjaznych dla środowiska opcji utylizacji u sprzedawcy, od którego zakupiliście produkt lub od odpowiednich władz regionalnych. Jako użytkownik komercyjny proszę skontaktować się ze swoim sprzedawcą i sprawdzić odpowiednie warunki dotyczące utylizacji urządzenia. Tego produktu nie wolno utylizować z innymi odpadami komercyjnymi.

### UWAGA:

Ekran obudowy AoC są podłączone do ekranu kabla Cat za pomocą wtyczki Cat i gniazda Cat (z wyjątkiem AoC THRU, LIFT / GND w pozycji LIFT).

### ZGODNOŚĆ Z CE

Adam Hall GmbH niniejszym potwierdza, że niniejszy produkt spełnia następujące wytyczne (w stosownych przypadkach):

Dyrektywa niskonapięciowa (2014/35/EU)

Dyrektywa EMC (2014/30/EU)

RoHS (2011/65/EU)

RED (2014/53/EU)

Do użytku w suchych pomieszczeniach.

### DRUCKFEHLER I IRRTÜMER, A TAKŻE TECHNICZNE LUB INNE ZMIANY SĄ ZASTRZEŻONE!

### WPROWADZENIE

Ten produkt Palmer AoC został opracowany w celu niezawodnego przesyłania sygnałów audio na duże odległości bez strat i szumów za pośrednictwem kabla Cat. Można przesyłać do czterech zbalansowanych kanałów analogowych lub do ośmiu kanałów w formacie cyfrowym AES3. Kompaktowa i modułowa konstrukcja nadaje się do szerokiego zakresu zastosowań w studiu, na scenie i w stałych instalacjach. Ten produkt jest odpowiedni do użytku z zasilaniem phantom. Do transmisji sygnału analogowego najlepiej używać kabli zbalansowanych, ponieważ są one znacznie mniej podatne na zakłócenia niż kable niezbalansowane. Transmisja sygnału cyfrowego w formacie AES3 wymaga zbalansowanego okablowania.

### POŁĄCZENIA

Podłącz ekranowany kabel Cat (Cat5e lub lepszy) z wtyczkami etherCON (lub kompatybilnymi) do gniazda etherCON INPUT i podłącz drugi koniec kabla do innego urządzenia Palmer AoC Box (np. PAOCBXLRF), Palmer AoC Loom lub innego odpowiedniego urządzenia Palmer z interfejsem AoC (lub innych urządzeń z przypisaniem pinów AES72 typu 5E). Drugie gniazdo etherCON THRU jest przeznaczone do przekazywania sygnałów.

LIFT / GND: Przełącznik do odłączenia połączenia uziemienia AoC INPUT i AoC THRU (pozycja przełącznika LIFT = połączenie uziemienia odłączone). Możliwość zapobiegania pętlom uziemienia za pomocą przełącznika Ground Lift zależy od uziemienia podłączonego sprzętu. Jest zatem możliwe, że zarówno jedno, jak i drugie położenie przełącznika są w stanie skutecznie zmniejszyć lub wyeliminować przydźwięk.

Podłącz męskie gniazda XLR od 1 do 4 do zbalansowanych wejść aktywnego głośnika, wzmacniacza, konsoli miksującej, interfejsu audio itp. lub do złączy AES3 cyfrowego urządzenia audio. Różne urządzenia mogą być używane w tym samym czasie.



### SPECYFIKACJE

Nr art.:	PAOCBXLRM
<b>Ogólna charakterystyka</b>	
Typ produktu:	Adaptery
Typ:	Adapter Audio over Cat
Liczba kanałów:	4
Liczba wejść:	4
Typ wejścia	Zbalansowane
Połączenie wejściowe:	RJ45
Liczba wyjść:	4
Typ wyjścia	Zbalansowane
Połączenie wyjściowe:	XLR męskie
Liczba wyjść łączących:	4 (przez RJ45 THRU)
Przełącznik uziemienia	tak (dla RJ45 THRU)
Materiał obudowy:	Aluminium i stal
Wymiary(szer. × gł. × wys.):	140 × 128 × 50 mm
Waga:	0,6 kg
Temperatura zewnętrzna	- 20...70° C
Wilgotność	< 80% (bez kondensacji)
<b>Audio</b>	
Maks. Poziom wejściowy:	+32 dBu (< 1% THD, 1 kHz)
Pasma przenoszenia:	0 Hz DC - 20 kHz
THD+N	< 0,0005 % (1 kHz, +4 dBu, jedność, nieważony)
Przyrządowanie pinów RJ45 (AES72 typ 5E, okablowanie symetryczne, proste = +)	
Pin 1	kanał 3 -
Pin 2	Kanał 3 +
Pin 3	Kanał 4 -
Pin 4	Kanał 1 +
Pin 5	Kanał 1 -
Pin 6	Kanał 4 +
Pin 7	Kanał 2 -
Pin 8	Kanał 2 +

## USO CONFORME

Questo prodotto è un dispositivo per la tecnologia per eventi, studi, televisione e radiodiffusione.

È stato sviluppato per l'impiego professionale nell'ambito della tecnologia per eventi, studi, televisione e radiodiffusione e non è adatto per usi domestici.

Questo prodotto inoltre è destinato esclusivamente a utenti qualificati e con conoscenze specialistiche in materia di tecnologia per eventi, studi, televisione e radiodiffusione.

Utilizzare il prodotto senza rispettare le condizioni di esercizio e i dati tecnici specificati si considera non conforme all'uso previsto.

Si esclude qualsiasi responsabilità per lesioni a persone e danni a cose causati da uso non conforme.

Il prodotto non è adatto a:

- Persone (compresi i bambini) con capacità fisiche, sensoriali o psichiche ridotte o non provviste delle necessarie conoscenze ed esperienze.
- Bambini (ai bambini deve essere insegnato a non giocare con il prodotto).

## INDICAZIONI SULLA SICUREZZA

1. Leggere attentamente il presente manuale di istruzioni.

2. Conservare tutte le indicazioni e le istruzioni in un luogo sicuro.

3. Seguire le istruzioni.

4. Utilizzare l'apparecchio solo nei modi previsti dal manuale.

5. Non aprire né modificare il dispositivo.

**PERICOLO DI SOFFOCAMENTO! TENERE LONTANO DALLA PORTATA DEI BAMBINI! IL PRODOTTO CONTIENE PICCOLE PARTI E MATERIALE DI IMBALLAGGIO CHE POSSONO ESSERE INGERTI!**

I SACCHETTI DI PLASTICA DEVONO ESSERE TENUTI FUORI DALLA PORTATA DEI BAMBINI!

## GARANZIA DEL PRODUTTORE e LIMITAZIONE DI RESPONSABILITÀ

Le nostre condizioni di garanzia aggiornate e la limitazione di responsabilità sono consultabili alla pagina:

[www.adamhall.com/media/shop/downloads/documents/manufacturersdeclarations.pdf](http://www.adamhall.com/media/shop/downloads/documents/manufacturersdeclarations.pdf).

Per assistenza, rivolgersi a Adam Hall GmbH, Daimlerstraße 9, 61267 Neu-Anspach /

e-mail [info@adamhall.com](mailto:info@adamhall.com) / Tel. +49 (0)6081 / 9419-0



## CORRETTO SMALTIMENTO DEL PRODOTTO

(In vigore nell'Unione Europea e in altri paesi europei in cui si attua la raccolta differenziata). Questo simbolo apposto sul prodotto o sui relativi documenti indica che, per evitare danni all'ambiente e alle persone causati da uno smaltimento incontrollato dei rifiuti, alla fine del suo ciclo di vita l'apparecchio non deve essere smaltito insieme ai normali rifiuti domestici.

Il prodotto deve quindi essere smaltito separatamente da altri rifiuti e riciclato nell'ottica dell'incentivazione di cicli economici sostenibili. I clienti privati possono richiedere informazioni sulle possibilità di smaltimento ecosostenibile al rivenditore presso il quale è stato acquistato il prodotto o presso le autorità regionali competenti. I clienti aziendali devono invece contattare il proprio fornitore e controllare le eventuali condizioni contrattuali inerenti allo smaltimento degli apparecchi. Questo prodotto non deve essere smaltito assieme ad altri rifiuti industriali.

## NOTA

Le schermature della cassa AoC sono collegate alla schermatura del cavo Cat (tranne AoC THRU, LIFT/GND in posizione LIFT) tramite la spina Cat e la presa Cat.



## CONFORMITÀ CE

Con la presente Adam Hall GmbH dichiara che questo prodotto soddisfa le seguenti direttive (ove pertinente):

Direttiva bassa tensione (2014/35/CE)

Direttiva CEM (2014/30/UE)

RoHS (2011/65/UE)

RED (2014/53/UE)



Da utilizzare in ambienti asciutti in interni.

## CON RISERVA DI ERRORI DI STAMPA E REFUSI, NONCHÉ DI MODIFICHE TECNICHE O DI ALTRO TIPO.

## INTRODUZIONE

Questo prodotto AoC di Palmer serve per trasmettere in modo affidabile i segnali audio su lunghe distanze attraverso il cavo Cat, senza perdite o ronzii. Consente di trasmettere fino a quattro canali analogici bilanciati o fino a otto canali digitali AES3. Grazie al design compatto e modulare, è adatto a numerose applicazioni in studio, sul palco e in installazioni permanenti. Può essere utilizzato con alimentazione phantom. Per la trasmissione analogica dei segnali si consiglia di utilizzare cavi bilanciati perché sono molto meno suscettibili alle interferenze rispetto ai cavi non bilanciati. Per la trasmissione di segnali digitali AES3 il cablaggio deve essere bilanciato.

## CONNESSIONI

Inserire un cavo Cat schermato (Cat5e o migliore) con spine etherCON (o compatibili) nella presa etherCON INPUT e collegare l'altra estremità del cavo a un'altra cassa AoC Palmer (per esempio la PAOCBXLRF), a un cavo multipolare AoC THRU o a un altro dispositivo Palmer adatto che abbia l'interfaccia AoC (oppure ad altri dispositivi con assegnazione pin AES72 tipo 5E). La seconda presa etherCON THRU serve per inoltrare i segnali.

LIFT/GND: interruttore usato per scollegare il collegamento a terra di AoC INPUT e AoC THRU (se l'interruttore è su LIFT, il collegamento a terra è scollegato). La capacità di prevenire un loop di ronzio con il selettore Ground Lift dipende dalla messa a terra dei dispositivi collegati. Esiste quindi la possibilità di ridurre o eliminare efficacemente il ronzio con qualsiasi posizione del selettore.

Collegare le prese XLR maschio da 1 a 4 agli ingressi bilanciati di un alto-parlante attivo, un finale di potenza, un mixer, un'interfaccia audio, ecc. o alle connessioni AES3 di un dispositivo di riproduzione digitale. Si possono utilizzare diversi dispositivi contemporaneamente.



## SPECIFICHE

Codice articolo:	<b>PAOCBXLRM</b>
<b>Aspetti generali</b>	
Tipo di prodotto:	Adattatore
Tipo:	Adattatore audio over Cat
Numero di canali:	4
Numero di ingressi:	4
Tipo di ingresso:	Bilanciato
Connessione d'ingresso:	RJ45
Numero di uscite:	4
Tipo di uscita:	Bilanciato
Connessione di uscita:	XLR maschio
Numero di uscite del collegamento:	4 (tramite RJ45 THRU)
Interruttore ground-lift:	Sì (per RJ45 THRU)
Materiale cassa:	Alluminio e acciaio
Dimensioni (L x P x H):	140 x 128 x 50 mm
Peso:	0,6 kg
Temperatura ambiente:	-20 - +70 °C
Umidità dell'aria:	< 80% (senza condensazione)
<b>Audio</b>	
Livello d'ingresso max:	+32 dBu (< 1% THD, 1 kHz)
Risposta in frequenza:	0 Hz - 20 kHz
THD+N:	< 0,0005% (1 kHz, +4 dBu, unità, non ponderato)
<b>Assegnazione pin RJ45 (AES72 tipo 5E, a cablaggio bilanciato, attivo = +)</b>	
Pin 1	Ch 3 -
Pin 2	Ch 3 +
Pin 3	Ch 4 -
Pin 4	Ch 1 +
Pin 5	Ch 1 -
Pin 6	Ch 4 +
Pin 7	Ch 2 -
Pin 8	Ch 2 +